



Comune  
di Chiasso



m.a.x. museo  
via Dante Alighieri 6  
CH-6830 Chiasso  
Tel. +41 91 682 56 56  
Fax +41 91 682 56 65  
info@maxmuseo.ch  
www.maxmuseo.ch

## COMUNICATO STAMPA

### SpazioOfficina Chiasso (Svizzera)

#### Premio giovani artisti 2013

#### Il viaggio: sogno o realtà?

**Apertura al pubblico: da domenica 15 dicembre 2013 a domenica 12 gennaio 2014**

A cura di Barbara Paltenghi Malacrida e Nicoletta Ossanna Cavadini

Sabato 14 dicembre 2013 è stata inaugurata con successo di pubblico la mostra **Premio giovani artisti 2013. Il viaggio: sogno o realtà** allo Spazio Officina di Chiasso (Svizzera), mostra promossa insieme alla **Fondazione Gino e Gianna Macconi di Mendrisio**, in collaborazione e con il patrocinio del **Comune di Chiasso**, a cura della storica dell'arte Barbara Paltenghi Malacrida e di Nicoletta Ossanna Cavadini, direttrice del m.a.x. museo e dello Spazio Officina.

Ben **25 giovani artisti**, nati fra il 1973 e il 1993, hanno partecipato al concorso con **44 opere**, tutte inedite e ispirate al tema del viaggio, che costituisce il filone della stagione 2013-2014 al m.a.x. museo e allo Spazio Officina. Nel corso dell'inaugurazione sono stati assegnati 4 premi e 4 menzioni dalla commissione giudicatrice, composta da Antonio d'Avossa, professore di storia dell'arte contemporanea all'Accademia di Belle Arti di Brera, da Simone Soldini, direttore del Museo d'Arte di Mendrisio, e dalle curatrici.

Le opere premiate andranno a far parte del patrimonio artistico della Fondazione Gino e Gianna Macconi, e quindi del **fondo Macconi, parte integrante delle collezioni del Museo d'Arte di Mendrisio**, come pure della **collezione d'arte del Comune di Chiasso**.

Ai vincitori è stato corrisposto un premio in denaro elargito dalla Fondazione Gino e Gianna Macconi: 1° premio CHF 2'000.-, 2° premio CHF 1'000.-, 3° premio CHF 600.- (a ciascuna premiata).

### Premi

#### **1° premio: Timothy Hofmann (1986)**

**Disegno, aspetto, 2011** (animazione flash vettoriale MOV.)

Con la sua opera, coniugando disegno e animazione video, raggiunge notevoli risultati grafici e visivi riuscendo in particolar modo a sviluppare differenti punti di vista. Altro aspetto fondamentale risulta essere l'argomentazione pertinente della tematica richiesta nel bando, sia dal punto di vista antropologico, sia nell'aspetto del movimento-spostamento.

#### **2° premio: Elia Gobbi (1989)**

**Passeggero (Falso movimento), 2013** (1 di 3 trittico - olio su tela, legno, vetro, 31 x 43,3 cm ciascuno)

Attraverso il mezzo della pittura a olio e il taglio fotografico scelto Gobbi dimostra una straordinaria padronanza tecnica e una coerente motivazione concettuale. Indica, infatti, con sequenza in trilogia, la condizione visiva del passeggero, del passaggio, riuscendo a fissare al contempo il movimento della figurazione e dell'astrazione.



Centro  
Culturale  
Chiasso



Comune  
di Chiasso



m.a.x.museo  
via Dante Alighieri 6  
CH-6830 Chiasso  
Tel. +41 91 682 56 56  
Fax +41 91 682 56 65  
info@maxmuseo.ch  
www.maxmuseo.ch

### **3° premio ex aequo: Ramona Banfi (1990)**

**Untitled, 2013** (trattico - fotografia, 32,8 x 48,5 cm ciascuna)

Premio assegnato per la profonda poetica raggiunta attraverso il tema trattato con l'uso della fotografia. Tale realizzazione ci rinvia a una condizione particolare del viaggio interiore e dello sguardo, da intendersi come finestra sul mondo, sul paesaggio urbano, che da esterno ritorna e diviene circolarmente inconscio.

### **3° premio ex aequo: Fiamma Paganelli (1988)**

**Labirinto, 2008** (trasferelli e tempera su polistirolo e cartone, 62 x 62 x 15 cm)

*Labirinto* ci riporta in maniera colta all'esperienza del viaggio mitologico e letterario, al cambiamento e al tempo stesso all'iniziazione, al viaggio di scoperta e di avventura. L'obiettivo dell'opera concettuale è particolarmente riuscito e rimanda alle esperienze della poesia visiva, della scrittura concreta e scultorea.

### **Menzioni**

#### **Alex Dorici (1979)**

**Chilometro zero, 2013** (installazione con materiale di recupero, carta, cartone e nastro adesivo, 2 x 2 x 3 m)

L'opera costruisce una particolare installazione che rappresenta concettualmente il percorso e il viaggio delle merci e ci permette di entrare in un universo grafico e poetico esteticamente invisibile ai normali fruitori dei prodotti. In tal modo Dorici ci coinvolge da protagonisti di un viaggio speciale.

#### **Anna Masdea (1990)**

**Bondi-Berlino-Barcellona, 2013** (acrilico su cedro, 50 x 70 cm ognuno)

Masdea con coraggio affronta due serie di "mappe" concettuali del suo viaggio interiore. La prima mappa offerta dalle venature naturali del legno, la seconda organizzata dalle forme di colore suggerite della materia, che non è più supporto, ma parte integrante dell'opera stessa.

#### **Giammaria Zanda (1985)**

**Guidando verso il sole, 2013** (video 1' 50")

Con il suo video Zanda ci suggerisce una visione di un viaggio di estraniamento che dall'alto ci spinge verso il basso riuscendo poi a mettere a fuoco le piccole cose della vita quotidiana. In questo modo ci guida verso la luce di ogni viaggio.

#### **Marta Malinverni (1987)**

**Leaving, 2011** (opera fotografica, 70 x 100 cm)

*Leaving* esprime lo spaesamento dello sguardo nei confronti di una sola direzione e allo stesso tempo rinvia all'attesa di un viaggio come cambiamento dello stato interiore, che spesso attraversa la condizione giovanile colta in un brillante bianco e nero.

La mostra è resa possibile grazie al Dicastero Cultura del Comune di Chiasso, grazie all'AGE SA, con il sostegno del DECS-Dipartimento dell'educazione, della cultura e dello sport della Repubblica del Cantone Ticino - Fondo Swisslos e con il sostegno del Percento culturale Migros Ticino.

Si ringraziano per il contributo Carugati, Società anonima di trasporti internazionali, Chiasso, e SOPlink SA, Manno.



Centro  
Culturale  
Chiasso



Comune  
di Chiasso



**m.a.x.museo**  
via Dante Alighieri 6  
CH-6830 Chiasso  
Tel. +41 91 682 56 56  
Fax +41 91 682 56 65  
info@maxmuseo.ch  
www.maxmuseo.ch

### **Informazioni per il pubblico**

Spazio Officina, Via Dante Alighieri 4, 6830 Chiasso (Svizzera)  
Tel. +41 91 682 56 56, info@maxmuseo.ch, www.maxmuseo.ch

Orari di apertura: martedì-venerdì ore 15-18, sabato-domenica ore 10-12 e 15-18, lunedì chiuso.

Resta aperto giovedì 26 dicembre 2013 (Santo Stefano), mercoledì 1° gennaio 2014 e lunedì 6 gennaio (Epifania). In occasione di queste tre giornate con i seguenti orari: 10-12 e 15-18. Sarà, invece, chiuso il giorno di Natale e martedì 31 dicembre.

### **Costo biglietti SpazioOfficina**

intero adulti CHF 7.- (Euro 5); ridotto (pensionati AVS, AI, studenti) CHF 5.- (Euro 4); 50% di sconto per i detentori di Chiasso Card; riduzione alle associazioni convenzionate; gratuito per l'associazione amici del m.a.x. museo; gratuito fino a 7 anni

### **Biglietti cumulativi SpazioOfficina e m.a.x.museo**

cumulativo intero CHF 12.- (Euro 10); cumulativo ridotto (pensionati AVS, AI, studenti) CHF 10.- (Euro 8); cumulativo gruppi CHF 7.- (Euro 5)

**Entrata gratuita:** ogni prima domenica del mese

### **INFORMAZIONI per la stampa**

#### **Ufficio stampa Svizzera**

**Amanda Prada**

M +41 76 56 334 77

Tel. +41 91 682 56 56

amanda.gea.prada@gmail.com

#### **Ufficio stampa Italia**

**Francesca Rossini**

M +39 335 54 11 331

M +41 77 41 79 372

notizie@laboratoriodelleparole.it



Centro  
Culturale  
Chiasso